

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

Kindergarten Holzhausen wird zur Alterserweiterten Gruppe - AeG

Mit Beginn der Sommerferien 2024 starteten die Umbauarbeiten im Kindergarten Holzhausen, um aus der Kindergartengruppe (Kinder von 3-6 Jahren) eine Alterserweiterte Gruppe = AeG (Kinder von 1-10 Jahren) zu machen. Der Gruppenraum wurde erneuert, Wickel- und Sanitärräume wurden geschaffen und alle Stolperfallen und Hindernisse wurden beseitigt. Pünktlich zum Kindergartenstart Anfang September waren alle Arbeiten abgeschlossen und die Kinder haben sichtlich viel Spass beim Entdecken ihrer neuen Einrichtungen.

Vielen Dank an alle mitwirkenden Betriebe (Tischlerei Eder, Malerei Hingsamer, Sanitär Rosenstatter, Tischlerei Spatzenegger, Elektro Schuster), dem DLZ Stierlingwald und unserer Reinigungskraft Blerta für die Einhaltung des straffen Zeitplans und der sauberen Umsetzung.

Den Kindern und dem Personal wünschen wir viel Freude in den sanierten Räumlichkeiten. Mit der Umformung in eine AeG haben wir einen weiteren Schritt im Bereich der Kinderbetreuung in St. Georgen umgesetzt.



Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78
E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

Amtszeiten:

Montag bis
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und
13:00 – 15:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich

Sprechstunden des Bürgermeisters

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr
Bitte um Terminvereinbarung im
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929
Für Termine außerhalb der
Sprechstunden bitte ebenfalls um
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

10. und 24. Oktober 2024
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.

Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen
Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888
telefonisch vereinbaren.



MÜLLABFUHR

01.10.2024 (Dienstag)	Altpapier
02.10.2024 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w
04.10.2024 (Freitag)	Biotonne
11.10.2024 (Freitag)	Biotonne
11.10.2024 (Freitag)	Gelber Sack
16.10.2024 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w
18.10.2024 (Freitag)	Biotonne
25.10.2024 (Freitag)	Biotonne
30.10.2024 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w



KLÄRANLAGE PLADENBACH

15. März bis 15. November
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr
16. November bis 14. März
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



STIERLINGWALD

ALTSTOFF- SAMMEL- ZENTRUM

Öffnungszeiten

Montag: 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag: 09.00 bis 13.00 Uhr
Freitag: 09.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20
5113 St. Georgen bei Salzburg
Eingang gegenüber dem Friedhof
Tel: 06272/2929-88
während der Öffnungszeiten
E-Mail: bibliothek@gem-georgen.salzburg.at
Website: www.stgeorgen.bvoe.at

Öffnungszeiten

Montag: 09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwoch: 19 - 21 Uhr (01.04. - 31.10.)
18 - 20 Uhr (01.11. - 31.03.)
Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
ganzjährig, außer Feiertage!



SOZIALER
HILFSDIENST
S T . G E O R G E N

SHD – Sozialer Hilfsdienst
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:
Silvia Hainz

Telefon: 0664/75 08 84 13
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Die Zeiten von Frau Hainz:

Montag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

im Gemeindeamt St. Georgen
und nach telefonischer Vereinbarung



Dr. Johannes Prechtl
Arzt für Allgemeinmedizin

Ordinationszeiten

MO	07:00-11:30	16:00-18:00
DI	07:30-12:00	
MI		15:00-18:00
DO	07:30-12:00	
FR	07:30-12:00	

Sigl.Haus - Siglhausweg 1
Telefon: 06272/8541, Fax: DW 4

In dringenden Fällen außerhalb der
Ordinationszeiten wenden Sie sich
bitte an den kassenärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der
Telefonnummer 141



Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Status zur Infrastruktur- Baustelle Holzhausen

Mit Beginn der Sommerferien ist das Aufschließungs- und Infrastrukturprojekt in Holzhausen gestartet. Eigentlich hätten die Bauarbeiten bis zum Schulanfang im Bereich Holzhauser Straße und Helmberger Straße fertig gestellt sein sollen. Aufgrund einiger unerwarteter Umstände hat sich der Baufortschritt leider etwas verzögert.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Anrainern für deren Geduld und Verständnis bedanken und hoffe, dass das Endergebnis dieser beiden Bauabschnitte für alle Betroffenen zufriedenstellend ist. Für die Infrastruktur der Ortschaft Holzhausen waren diese Arbeiten auf jeden Fall eine massive Verbesserung, vor allem im Bereich der Oberflächenentwässerung. Ein Thema, welches gerade jetzt mit den Hochwasser-Situationen wieder als besonders wichtig aufscheint.

Als 3. Bauabschnitt werden wir jetzt die Dorfstraße im Bereich GH Höfer bis Kreuzung Krögn sperren und generalsanieren. Bis Ende des Jahres sollten diese Bauarbeiten abgeschlossen sein und auch hier bitten wir um weiteres Verständnis und Geduld während der Bauarbeiten.

Sanierung Pfarrhofstraße

In Abstimmung mit dem Land Salzburg, welches für uns die Pfarrhofstraße sanieren wird, haben wir den 04. November 2024 als Baubeginn festgelegt. Damit soll sofort nach Allerheiligen mit der Sanierung der stark beschädigten Pfarrhofstraße von der Kreuzung bis zum Kriegerdenkmal begonnen werden und bis Ende des Jahres abgeschlossen sein.

Pensionierung Ingrid Nobis

Seit dem Jahr 1994 war Ingrid Nobis für die Gemeinde St. Georgen im Einsatz. Zunächst als Busbegleitung wechselte sie ab August 2010 in die Kinderbetreuung. Dort war sie bis zuletzt in der Tagesbetreuung tätig und als Helferin stets um das Wohl unserer kleinsten Gemeindebürger bemüht. Mit Oktober 2024 dürfen wir Ingrid in den wohl verdienten Ruhestand entsenden.



Amtsleiter Matthias Hochradl und ich verabschiedeten Ingrid gemeinsam mit dem Kindergartenpersonal und bedankten uns für die vielen Jahre, in denen sie stets verlässlich und in ihrer besonnenen Art einen wichtigen Beitrag in der Kinderbetreuung geleistet hat.

Alles Gute, Ingrid, für den kommenden Lebensabschnitt! Danke!

Herzlichen Dank an die Feuerwehren in St. Georgen

Ich möchte mich an dieser Stelle wieder einmal sehr herzlich bei den vielen ehrenamtlichen Feuerwehrleuten unserer Löschzüge bedanken. Egal zu welcher Tages- und Nachtzeit - sie rücken stets aus und sind für uns da. Ob bei Hochwasser, wie in den vergangenen Tagen, bei Bränden, Unfällen oder sonstigen Einsätzen - wir können uns stets auf euch verlassen und

dafür kann ich, denke ich, im Namen aller Gemeindebürger, ein großes Dankeschön aussprechen.

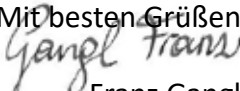
Herausforderung Gemeindebudget

Nicht nur die Gemeinde St. Georgen sondern auch viele andere Gemeinden kämpfen derzeit mit finanziellen Schwierigkeiten. Die Ausgaben steigen in allen Bereichen und dem entgegen stagniert die Einnahmenseite. Die Vorbereitungen für das Budget 2025 fangen nun langsam an und es wird kein leichtes Jahr für die Gemeinde werden. Oberste Priorität wird nächstes Jahr unser neues Feuerwehrkompetenzzentrum haben, gefolgt von notwendigen und dringenden Sanierungen. Viel Spielraum für andere Projekte werden wir leider nicht haben, aber wir setzen alles daran, unsere Gemeinde weiter zu entwickeln, auch wenn ein hartes Jahr vor uns steht.

Stolz können wir in jedem Fall sein, was wir in den letzten Jahren in unserem schönen St. Georgen erreicht haben. Sei es in der Kinderbetreuung, im Bildungswesen, im Vereinsleben aber auch im Freizeitbereich.

Gemeinsam werden wir auch diese Herausforderungen stemmen.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Herbstbeginn.

Mit besten Grüßen

 Franz Gangl
 Bürgermeister

NATIONALRATS-WAHL am 29.09.2024

Nachstehend die wichtigsten Punkte für diese Wahl:

Wählerverständigungskarten:

Sie sollten mittlerweile Ihre Wählerverständigungskarte erhalten haben („Amtliche Wahlinformation – NRW 2024“). Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis).



Zur Wahl am 29. September im Wahllokal bringen Sie bitte den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung.

Wahlzeit:

Die Wahlzeit wurde von der Gemeindevahlbehörde einstimmig von **07:00 Uhr bis 15:00 Uhr** festgelegt.

Wahlsprengel, Wahllokale und Wahlberechtigte:

Wahlsprengel 1 – Eching TURNSAAL VOLKSSCHULE	1097
Wahlsprengel 2 – Vollern Gasthaus FRIEMBICHLER	351
Wahlsprengel 3 – St. Georgen PFARRHOF	549
Wahlsprengel 4 – Holzhausen TURNSAAL VOLKSSCHULE	446
Gesamt	2443

Wahlkarten, Briefwähler:

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann können Sie noch kurzfristig eine Wahlkarte beantragen.

Möglichkeiten der Beantragung einer Wahlkarte:

- persönlich in der Gemeinde, mit der Möglichkeit sofort im Gemeindeamt auch zu wählen
- schriftlich mit der personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder
- elektronisch im Internet, rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at

Unsere Tipps: Wahlkarten können **nicht per Telefon** beantragt werden! Der **letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist Mittwoch, der 25. September 2024.**



ROTTMAYR
GYMNASIUM
LAUFEN

Barbarossastraße 16
83410 Laufen
Tel. +49 86 82/89 320
www.rgl-bgl.de

Das Rottmayr-Gymnasium ...

- ... ist ein modernes und offenes Gymnasium mit einem sprachlichen und einem naturwissenschaftlich-technologischen Zweig.
- ... bietet durch seine überschaubare Größe (etwa 750 Schülerinnen und Schüler) Lernen in familiärer Atmosphäre.
- ... legt mit der „Schule im Wald“ großen Wert auf ganzheitliche Bildung.
- ... legt als Partnerschule der Biosphärenregion und des Nationalparks und fair-trade-Schule sehr großen Wert auf nachhaltiges und verantwortliches Handeln.
- ... pflegt viele internationale Kontakte zu anderen Schulen und externen Partnern.
- ... fördert durch sein breit gefächertes Wahlkursangebot individuelle Talente.

Ihr Kind und Sie können unsere Schule gerne vor Ort kennenlernen. Dazu sind Sie herzlich zu einem kurzen Infonachmittag zum Übertritt eingeladen.

Er findet am **Montag, 11.11.2024**

und

am **Donnerstag, 14.11.2024**

jeweils um 16 Uhr statt.

Bitte melden Sie sich bei Interesse telefonisch im Sekretariat an.

Ein Infoabend mit Programm für die Kinder findet am Dienstag, 18.3.2025 und die Anmeldung vom 5.-9. Mai 2025 statt.

Weitere Informationen zum Übertritt finden Sie auf unserer Homepage www.rgl-bgl.de.



Bildungseinrichtungen St. Georgen - Einschreibung für das Jahr 2025/26



Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,

die **Online-Voranmeldung** für Ihr Kind ist ab 09.09.24 bis Mitte Februar über die Gemeinde-Homepage (Einrichtungen – Kindergarten Eching bzw. Kindergarten Holzhausen) möglich.

Die Einschreibung betrifft sowohl **Kindergarten, Krabbelgruppe, Waldgruppe als auch AEG Holzhausen und Nachmittagsbetreuung für Schulkinder.**

Nach Eingang des Datenblattes werde ich mich telefonisch bei Ihnen melden und Sie zu einem Gespräch einladen.

Ich freue mich auf ein persönliches Kennenlernen!

Die Kindergartenleitung,
Mag. Mair Marion

 Bibliothek
St. Georgen

LESUNG



**ROMAN
KLEMENTOVIC**

Foto copyright Rene Kovacs

Samstag, 12. Oktober 24
Beginn: 10 Uhr



Eintritt frei

 Bibliothek
St. Georgen

LESUNG



**MATTHIAS
GRUBER**

Gewinner Rauriser Literaturpreis 2024

Foto: Copyright Eva Krallinger-Gruber

Freitag, 18. Oktober 24
Beginn: 19 Uhr



Eintritt frei

„Die Ferien sind vorbei, jetzt geht es mit voller Kraft wieder los!“

Ein heißer Sommer liegt hinter uns und ich hoffe, ihr habt Euch alle gut erholt.

Auch in diesem Jahr haben sich viele Vereine unserer Gemeinde und engagierte St. Georgenerinnen und St. Georgener wieder einfallen lassen, um den Kindern einen interessanten Sommer zu gestalten.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen, die einen Beitrag zum Ferienprogramm geleistet haben und somit den Kindern die Ferien abwechslungsreich gestaltet haben, recht herzlich bedanken. Ohne dieses Engagement könnten wir kein so umfangreiches Ferienprogramm zusammenstellen, bei dem für jeden etwas dabei ist.

Ein herzlicher Dank gilt auch unseren MitarbeiterInnen im Gemeindeamt, die das Anmeldesystem betreut und mit den Veranstaltern kommuniziert haben.

Leider kam es auch in diesem Jahr wieder zu Fällen, bei denen Kinder zu einem Ferienprogrammangemeldet wurden, aber dann nicht gekommen sind. Hier nochmal mein Appell an alle Eltern: Bitte seid so fair, wenn das Kind nicht an der Aktivität teilnehmen kann, obwohl es angemeldet ist, dann sagt früh genug ab. Dann haben Kinder der Warteliste die Möglichkeit an der Veranstaltung teilzunehmen. DANKE!!

Hier ein paar Berichte und Fotos von diversen Veranstaltungen die in den Ferien stattgefunden haben - weitere Fotos findet ihr hier:

EKIZ St. Georgen – „Klang im Wald“



Groß und Klein haben sich bei herrlichem Wetter gemeinsam auf die klingenden Spuren des Waldes begeben. Gemeinsam haben wir gesungen, geklatscht und mit den Schätzen des Waldes musiziert. Es war ein abwechslungsreicher Vormittag, der noch lange „nachgeklingen“ ist.

Rudi Pichler: „Vom Dinkeln Korn zum Brot“



An zwei Nachmittagen durften jeweils ca. 10 Kinder mit Rudi bei Kaisers Hofbäckerei erfahren, wie aus Korn Brot, Foccacia, Pizza und Vintschgerl entstehen. Zuerst wurde das Korn gemahlen, dann mit dem Mehl ein Teig gemacht und die diversen Gebäcke geformt und danach im Holzofen oder Dampfbackofen gebacken. Mit viel Eifer haben die Kinder ihre Gebäckstücke geformt und haben dann gespannt gewartet, wie es aus dem Ofen kam. Danach wurde natürlich das Selbstgebackene verkostet und der Rest durfte mit nach Hause genommen werden.

EKIZ St. Georgen – „Alpakas hautnah für die Kleinsten“

Wir haben gemeinsam eine schöne Zeit bei den kuscheligen Vierbeinern verbracht. Bei der Fütterung kamen wir den Alpakas näher und konnten anschließend selber in entspannter Atmosphäre eine Obstjause genießen und dabei viele Besonderheiten der Tiere erfahren und im Gehege spielen. Es wurde auch fleißig gebastelt, sodass jedes Kind ein Andenken mit nach Hause nehmen konnte.



Trachtenverein d'Holzhaus – „Kindervolkstanzen & Schuhplattln“



Landjugend - „Ein Tag mit der Landjugend“



Am 27. Juli fand das mit Spannung erwartete Ferienprogramm der Landjugend St. Georgen statt, und es war ein großer Erfolg. Bei herrlichem Sommerwetter kamen zahlreiche Kinder zusammen, um an diesem besonderen Tag teilzunehmen. Die Veranstaltung bot den jungen Teilnehmern die Möglichkeit, ihre Geschicklichkeit bei verschiedenen Parcours unter Beweis zu stellen. Die von der Landjugend gestalteten Geschicklichkeitsstationen forderten die Kinder heraus und sorgten für viel Spaß und Abwechslung. Am Ende des Tages erhielten alle Kinder eine Urkunde. Die Urkunden wurden überreicht und sorgten für leuchtende Augen bei den jungen Teilnehmern.

Zum Abschluss des Tages wurde das Ferienprogramm bei einem gemütlichen Lagerfeuer abgerundet. Die Kinder konnten sich über leckeres Steckerlbrot und Würstel freuen, die in geselliger Runde am Feuer genossen wurden.

Die Landjugend St. Georgen freut sich bereits auf das nächste Jahr und hofft, dass sie wieder so viele fröhliche und engagierte Kinder begrüßen dürfen.

Christine Höfer „Salbenwerkstatt“



Theater Holzhausen „Theater spielen“



Die Kinder beim Theater-Workshop konnten sich auch heuer wieder auf der Bühne austoben. Mit verschiedenen Requisiten und Kostümen schlüpfen sie in unterschiedliche Rollen, erarbeiteten selber kurze Szenen und ließen einfach ihrer Kreativität freien Lauf! Nach einer Kennenlern- und Aufwärmrunde ging es auch schon in die Szenearbeit, unterstützt wurden sie dabei von Sabrina Filpo-Weber und Waltraud Hochradl.

Blumen Waltraud „Kranz mit Windlicht gestalten“ und „Gestecke gestalten“



Unter Anleitung von Waltraud und Ihren Mitarbeiterinnen durften die Kinder sich ihren eigenen Kranz mit Windlicht gestalten. Eine große Auswahl an Material stand hier zur Verfügung und es sind tolle Türkränze entstanden, die die Kinder mit nach Hause nehmen durften. Es war ein kreativer aber auch sehr lustiger Nachmittag. Als Belohnung gab's auch noch ein Eis.



Am zweiten Nachmittag durften die Kinder ihr eigenes Gesteck gestalten. Bei der Auswahl an Material war es gar nicht so einfach, die richtigen Blumen für das individuelle Gesteck zu finden. Die Kinder haben auf jeden Fall mit viel Eifer tolle Werke gezaubert und durften diese auch mit nach Hause nehmen.

Streetworker „Graffiti Workshop mit Grillen“



Bei wunderschönem Wetter haben die Jugendlichen unter Anleitung von dem Graffiti-Künstler roli_sk8 auf Holzplatten ihrer Kreativität freien Lauf gelassen. Nachdem sich jeder eine Skizze auf einem Blatt Papier gezeichnet hatte, ging es an die Spraydosen. Es sind tolle Kunstwerke entstanden, ganz individuell und persönlich. Diese durften die TeilnehmerInnen mit heim nehmen. Die Ausschussmitglieder haben die angehenden Künstler mit kalten Getränken und etwas vom Grill verwöhnt.

Hermann Stegbuchner u. Felix Gigmayr „Insektenhotel aus Holz bauen“



Mit viel Eifer wurde an diesem Nachmittag gehämmert, gesägt, genagelt und geschraubt und dann natürlich auch das Insektenhotel mit den diversen Inhalten befüllt. Unter Anleitung von Hermann und Felix wurden tolle Insektenhotels gefertigt, die in den verschiedenen Gärten jetzt den Insekten ein neues zu Hause bieten.

Friedl Teich „Jugendfischen“



Einfach die Angel auswerfen und los geht's, so einfach war es für die Kinder nicht, es gelten auch gewisse Regeln. Das mussten die Kinder beim heurigen Jugendfischen bald feststellen.

Da braucht es meistens viel Geduld und Ausdauer. Trotzdem konnten die Kinder auch heuer wieder einige sehr schön Fische an Land ziehen. Natürlich stand die Mannschaft vom Friedlteich wieder mit Rat und Tat zur Seite.

Ferienprogramm des Tourismusverband St. Georgen bei Salzburg



Am 29 Juli 2024 organisierte der Tourismusverband St.Georgen für die Kinder aus der Gemeinde einen Ausflug in Europas größte Rutschenwelt, das Galaxy in der Therme Erding. Der Ausflug war schnell ausgebucht und es ging bei Traumwetter mit 51 Personen Richtung Erding. Die Kinder stürmten gleich bei der Ankunft die Rutschen und der Nachmittag verging wie im Flug. Pünktlich waren alle wieder bei der Abfahrt am Treffpunkt. Es freute uns sehr, dass es den Kindern und den Begleitpersonen so viel Spaß gemacht hat .

Ferienabschlussfest

Bei heißen Temperaturen haben wir auch in diesem Jahr wieder die Ferien mit unserem Ferienabschlussfest lustig und aktiv ausklingen lassen. Ca. 90 Kinder waren am Sportplatz an diversen Stationen aktiv und hatten viel Spaß beim Sackhüpfen, Tennis spielen, der Farbschleuder und der Buttonmaschine. In diesem Jahr neu war unser Riesenfußballdart, das Scheibtruhen-Rennen und die Wasserschwamm-Schlacht. Fleißig haben die Mädchen und Burschen ihre Stempel an den Stationen gesammelt und wurden dann mit einem Eis belohnt. Hier dürfen wir uns ganz herzlich beim „Land lebt auf“ für die großzügige Eis-Spende bedanken. Damit auch Hunger und Durst der Kinder gestillt werden konnten, hat die Gemeinde jedes Kind mit einem Getränk und etwas zum Essen belohnt. Danke hier an die Mitglieder des Gemeinde-Ausschusses und dem USV, die dieses Fest nun schon zum 8. Mal zu einem festen Bestandteil des Ferienprogrammes machen.

Verfügbare Wohnung im Marienweg ab 01. November 2024:

Es handelt sich um eine geförderte 2-Zimmerwohnung mit 56,52 m² Nutzfläche im DG, HWB 36,00
Räume: Wohnzimmer, Kochnische (ohne Inventar), Schlafzimmer, Vorraum, Bad/WC, Abstellraum sowie Balkon und Kellerabteil

Bruttomietzins dzt. (inkl. BK/HK/TG) € 656,90

Einmalige Zahlungen:

Kaution € 1.970,00

Beitritt Genossenschaft € 470,00

Richtlinien gemäß Wohnbauförderungsgesetz.

Höchstmögliche Wohnbeihilfe

€ 388,44 (maßgeblicher Wohnaufwand)

Eine Vorausberechnung der Wohnbeihilfe kann unter <http://wbf-rechner.salzburg.at/#/miete> jederzeit durchgeführt werden.

Bitte senden Sie ihre Bewerbung an die Amtsleitung unter m.hochradl@gem-georgen.salzburg.at

Bewerbungen sind bis
Montag, 07. Oktober 2024
möglich.



Gemeinsam gegen Dämmerungseinbrüche

Wenn die Tage kürzer werden und es früher dunkel wird, kommt es vermehrt zu Einbrüchen. In der Dämmerung fühlen sich Täter sicher, doch wir sind gut vorbereitet und gehen verstärkt gegen diese Kriminalitätsform vor. Wir vertrauen auf Ihre Unterstützung: Helfen Sie mit, Ihre Nachbarschaft sicherer zu machen!



Schließen Sie Fenster und versperren Sie Terrassen- und Balkontüren – auch wenn Sie nur kurz weggehen.



Verwenden Sie Zeitschaltuhren und Bewegungsmelder für Ihre Innen- und Außenbeleuchtung.



Durch gute Nachbarschaft und Zusammenhalt kann ein Beitrag zur Vermeidung von Einbrüchen geleistet werden.



Halten Sie Augen und Ohren offen. Melden Sie Verdächtiges!

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage des Bundeskriminalamtes unter www.bundeskriminalamt.at, unter der Telefonnummer 059 133-0 und in jeder Polizeiinspektion.



Bundesministerium
Inneres



Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2024,
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswanzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe 15 Sekunden

Warnung 3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 5. Oktober nur Probealarm!

Alarm 1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 5. Oktober nur Probealarm!

Entwarnung 1 Minuten gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr!
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 5. Oktober nur Probealarm!

Land Salzburg Form 25337_2_24

Infotelefon am 5. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr
Land Salzburg: 0662 8042-5454
Zivilschutzverband: 0662 83999-0
Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!
www.salzburg.gv.at/sicherheit

1. St. Georgener Wanderflohmarkt



Samstag
12. Oktober
10.00 bis 17.00 Uhr
St. Georgen

Freie Teilnahme

Infos: Tel: 06272-2929, E-Mail:
post@gem-georgen.salzburg.at oder
per WhatsApp an Silvia Hainz
Tel: 0664-3884844.

Das Großartige am Wanderflohmarkt – er findet direkt bei euch zuhause statt.

Jeder, der mitmachen möchte, stellt seine Schätze, egal ob Krepel oder Rares, bei sich zu Hause (Garage, Terrasse, Einfahrt, Garten) aus und alle Interessierten können vorbeiflanieren.

Verkaufen, verschenken, tauschen: Alles ist erlaubt! Wie ihr euren Flohmarkt gestaltet und was ihr dort anbietet, bleibt euch überlassen.

Der Flohmarkt findet bei jeder Witterung statt.



Beilage zum
Herausnehmen

1	Faschingbauer	Bürmooser Landesstr. 2	Obereching
2	van der Smagt	Bürmooser Landesstr. 4	Obereching
3	Dimitrievska	Bürmooser Landesstr. 6	Obereching
4	Hainz	Oberechinger Landesstr. 11b	Obereching
5	Häuslschmied	Oberechinger Landesstr. 4	Obereching
6	Gollackner	Volksschule	Obereching
7	Hufnagl	Volksschule	Obereching
8	Zauner	Volksschule	Obereching
9	Zauner	Volksschule	Obereching
10	Winkler	Volksschule	Obereching
11	Winkler	Volksschule	Obereching
12	Kaineder	Volksschule	Obereching
13	Pfeiffer	Volksschule	Obereching
14	Steinkellner	Volksschule	Obereching
15	Stadler	Edelweißstr. 31	Untereching
16	Schwaiger	Kaiserstr. 1	Untereching
17	Staufer	Kapellenstr. 12	Untereching
18	Kollmann	Kapellenstr. 14	Untereching
19	Miller	Käsereiweg 20	Untereching
20	Parr	Lindenstr. 23	Untereching
21	Kaltenegger	Lindenstr. 30	Untereching
22	Mauracher	Lindenstr. 38	Untereching
23	Pföb	Pladenbachstr. 3	Untereching
24	Zettel	Pladenbachstr. 24	Untereching
25	Wiederin	Pladenbachstr. 40	Untereching
26	Buchwinkler	Pladenbachstr. 52	Untereching
27	Maier	Pladenbachstr. 15	Untereching
28	Prodinger	Pladenbachstr. 58	Untereching
29	Meislinger	Pladenbachweg 10a	Untereching
30	Niedermüller	Tischlerstr. 12	Untereching
31	Bischof	Überfuhrstraße 2	Untereching
32	Scherer	Unterechingerstr. 31	Untereching
33	Koths	Unterechingerstr. 31	Untereching
34	Sigl	Weidenweg 12	Untereching
35	Franzeskon	Wetterkreuzstr. 21	Untereching
36	Pichler	Wetterkreuzstr. 24	Untereching
37	Streitwieser	Wetterkreuzstr. 30	Untereching
38	Schaufler	Kellerholzweg 12	Vollern
39	Zounek	Au-Blick-Weg 18	Irlach
40	Baier	Sternhausweg 18	St. Georgen
41	Schönschwetter	Weiheweg 13	St. Georgen
42	Augustin	Öllinger Str. 1	Moosach
43	Sterzl	Moosachstr. 6	Moosach

44	Bosin und Nachbarn	Moosachstr. 9	Roding
45	Wendtner	Buchenweg 10	Holzhausen
46	Ackermann	Holzhauser Str. 44	Holzhausen
47	Lintschinger	Holzhauser Str. 20	Holzhausen
48	Pichler/Wimmer	Holzhauser Str. 24	Holzhausen

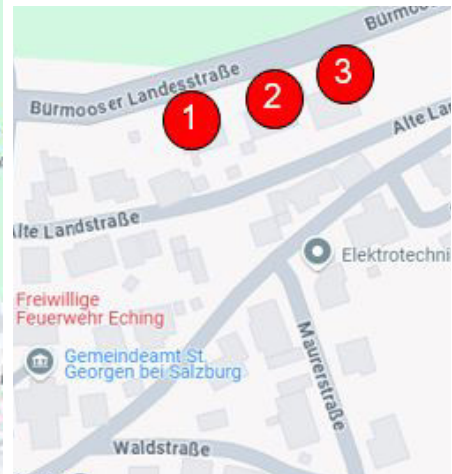
Bei der Volksschule Eching (vor dem Turnsaal) und bei Nr. 44 (Moosachstr. 9) gibt es mehrere Verkäufer.

Die Verkaufsstände sind mit bunten Luftballons markiert. Die Verkäuferinnen und Verkäufer freuen sich auf zahlreichen Besuch!

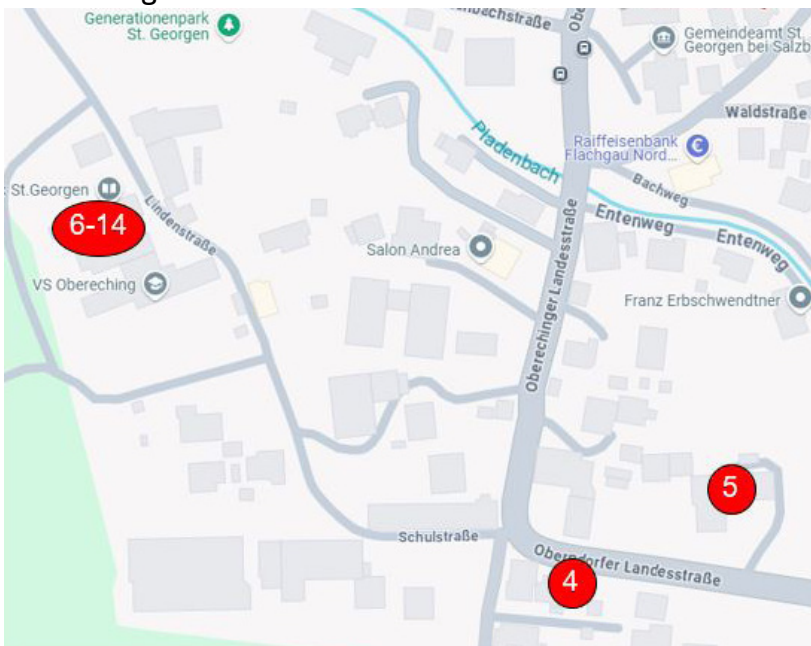
Untereching



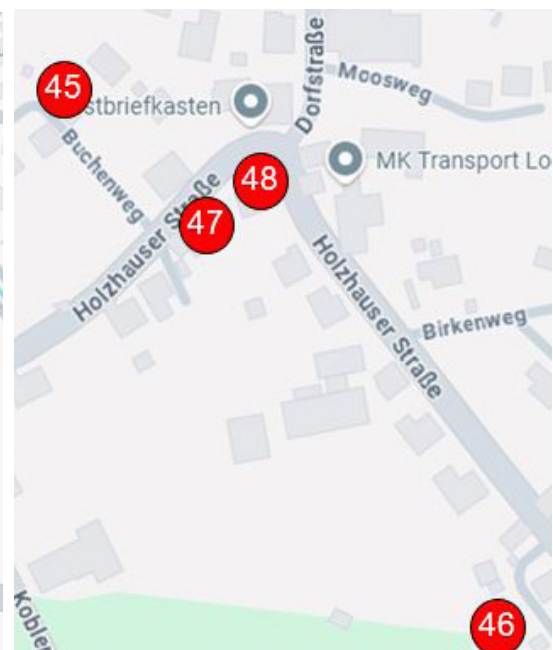
Obereching



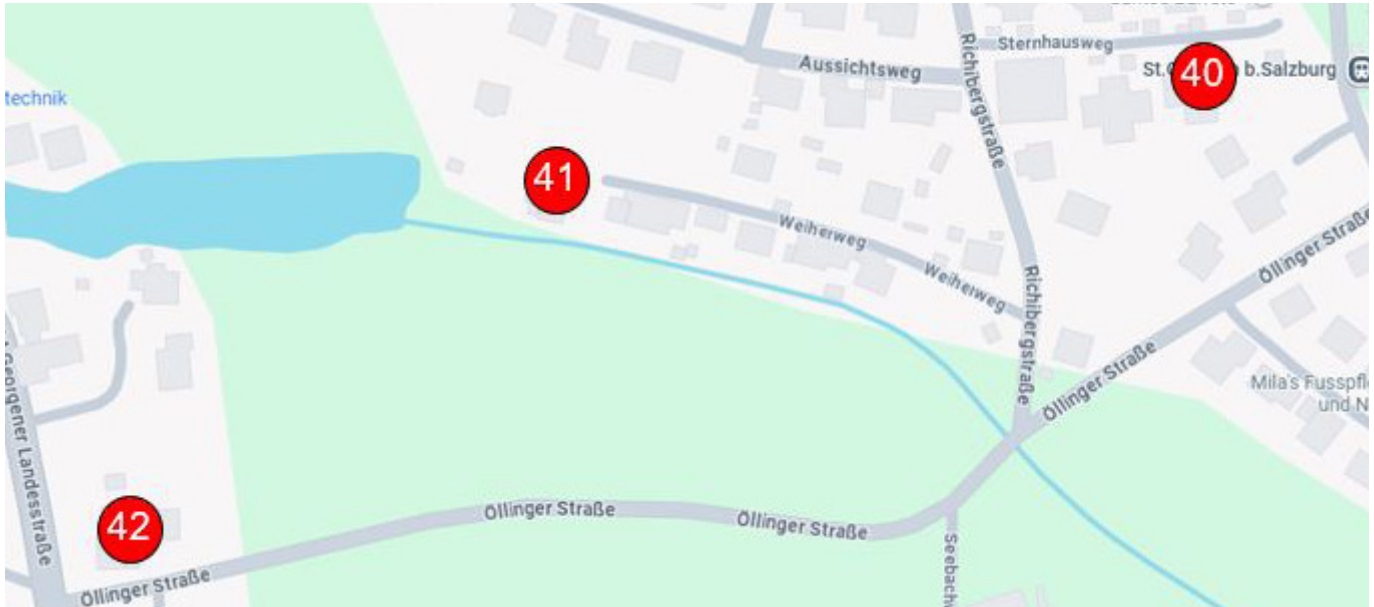
Obereching



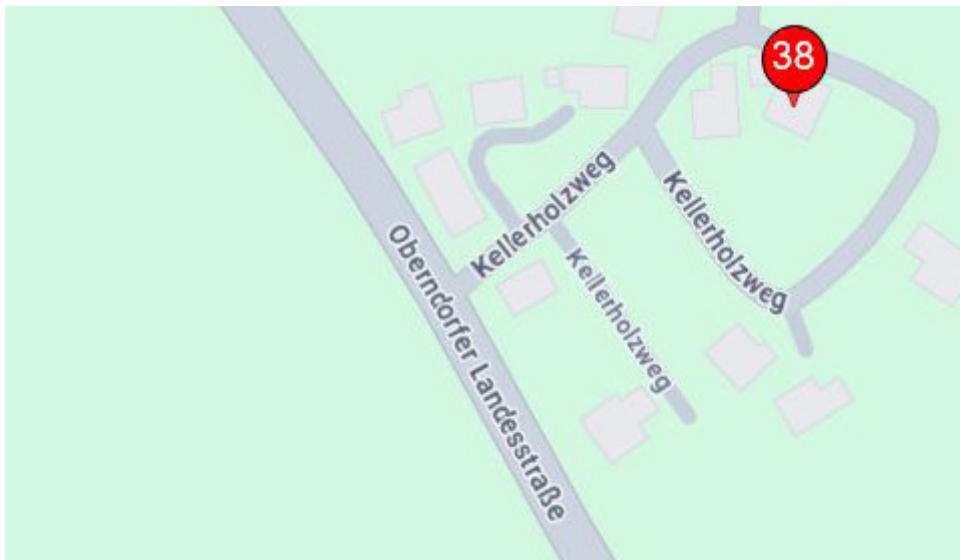
Holzhausen



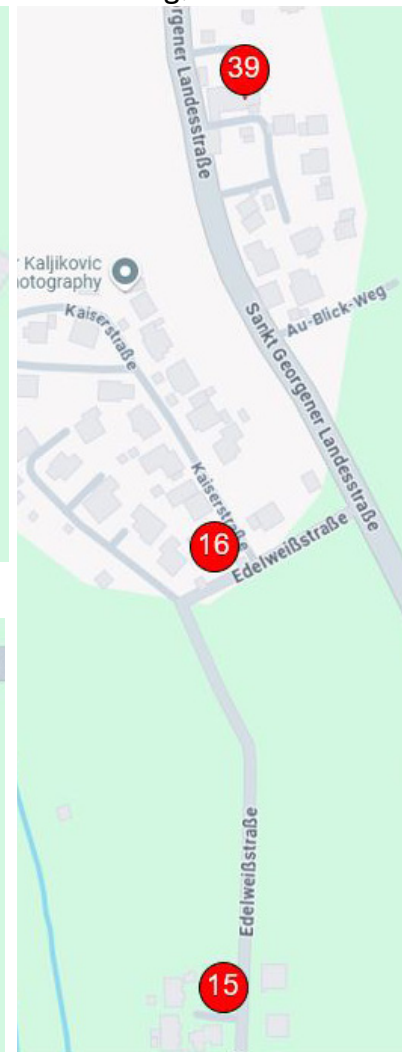
St. Georgen



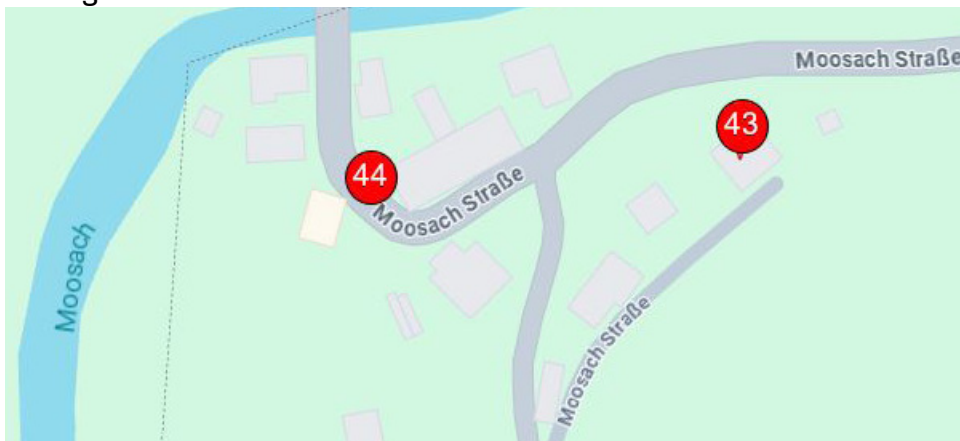
Vollern



Untereching/Irlach



Roding



salzburger
bildungswerk
gemeindeentwicklung

Caritas Wir helfen.

Kein Kind, keine Frau, kein älterer Mensch:

NIEMAND BEI UNS SOLLTE IN ARMUT LEBEN.

In einem Land des allgemeinen Wohlstands mit vermeintlich funktionierendem Sozialsystem ist Armut ein oft übersehenes Problem. Doch Tatsache ist, dass in Österreich 17,7 % der Menschen armutsgefährdet sind oder sich ihr Leben nicht mehr leisten können. Besonders betroffen sind Frauen, Kinder und ältere Menschen.

Alleine in der Erzdiözese Salzburg sind 68.000 Menschen gefährdet, in die Armut zu schlittern. Lebenshaltungskosten, hohe Mieten und ein stagnierendes Einkommen treiben mehr Menschen an den Rand der Gesellschaft. Dass Armut auch bei uns existiert, darf nicht länger kleingeredet werden, denn sie hat tiefgreifende Folgen für die Betroffenen und die gesamte Gesellschaft.

Frauen benachteiligt

Armut bedeutet mehr als nur einen leeren Geldbeutel. Sie bedeutet soziale Ausgrenzung, gesundheitliche Probleme, mangelnde Bildungschancen sowie verlorene Perspektiven. Sie führt außerdem zu einem Teufelskreis, der sich über Generationen fortsetzen kann. Dabei sind Frauen besonders stark betroffen. Die Hauptgründe dafür sind eine schlechtere Bezahlung und eine hohe Teilzeitbeschäftigung aufgrund der Betreuung und Pflege von Kindern und nahen Angehörigen. Niedrige Erwerbseinkommen und Lücken in der Erwerbsbiographie bewirken niedrige Pensionszahlungen und erklären eine besonders hohe Zahl an Frauen in Altersarmut.

Kinderarmut: eine Zukunft in Gefahr?

Kinder, die in Armut aufwachsen, haben von Anfang an schlechtere Chancen im Leben. Armut kann die körperliche und soziale Entwicklung beeinträchtigen, den schulischen Erfolg hemmen und sogar langanhaltende emotiona-

le Wunden hinterlassen – etwas das ihre und unser aller Zukunft gefährdet. Wir müssen jetzt handeln, um auch von Armut betroffenen Kindern eine faire Chance zu geben!

Die Caritas hilft. Bitte helfen auch Sie

Gestalten wir gemeinsam eine Zukunft, in der jeder Mensch eine faire Chance hat!

Ihre Spende kommt der regionalen Hilfe der Caritas Salzburg zugute und lässt Betroffene wieder aufatmen. Mit Sozialberatung, Energiesparberatung, Wohnintegration, kostenloser Lernbegleitung für Kinder sowie mit zahlreichen Angeboten für wohnungslose Menschen helfen wir gezielt und wirksam.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Spendenkonto

Caritasverband der ED Salzburg
IBAN: AT11 3500 0000 0004 1533
Verwendungszweck: Menschen in Not im Inland

KlimaTicket Salzburg

**KLIMATICKET
SALZBURG
CLASSIC PLUS
JETZT IN IHREM
GEMEINDEAMT
KOSTENLOS
AUSBORGEN**





PFLANZUNG/ AUSSAAT:

GESCHÜTZT

Spinat, Asia-Gemüse

IM FREILAND:

Radieschen, Spinat, Kresse, Asia-Gemüse

Gründüngung wie Gelbsenf und Leindotter

Wintergetreide

Pflanzung von Wintersteckzwiebeln und Knoblauch

Chicoréewurzeln in einen Eimer stellen und im Dunklen antreiben

Erdbeeren setzen

Pflanzung von Obst- und Wildgehölzen sowie Ziergehölzen.

Rosen und Pfingstrosen

Blumenzwiebeln stecken

ARBEITEN:

- Obst und Gemüse ernten, konservieren, einlagern (Erntedank feiern!)
- abgeerntete Beete leerjäten und mit Kompost, Mist und Mulch versorgen
- Wurzelunkräuter ausstechen
- Baum- und Sträucherpflanzungen vorbereiten
- Hecken anlegen
- abgeerntete Gehölze schneiden
- Fallobst einsammeln auch bei Nicht-Verwertung
- Wiesen mähen und abharken
- Pflanzen in Kübeln winterfest machen



3 Tages Ausflug nach Weiz Steiermark



Dieses Jahr ist unser 3 Tagesausflug in die Steiermark gegangen. Angefangen bei der Steirischen Apfelstraße über einen Besuch bei einer Indianabananen und Aroniabeeren Plantage, Zwischenstop mit Kernöl Genuss bei Steirer Kraft bis hin zu einem Schafsmilch Verarbeitungsbetrieb war der Ausflug sehr vielfältig.

>>>> Infoabend an jedem 1. Mittwoch des Monats beim Kellerwirt um 19h30 <<<<

Johann Hufnagel gibt immer Tipps und Tricks für den Obstbaumschnitt.

Gemeinsamer Austausch über Herausforderungen im Obst, Blumen und Gemüsegarten.

Jeder ist herzlich Willkommen

GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE

ALLES IN EINER APP: JETZT KOSTENLOS AUF GEM2GO.AT

Laden im App Store Google Play

alpenverein ostermiething

Anlässlich des 70-jährigen Bestehens lädt der Alpenverein Ostermiething zu einem Festabend mit anschließendem Medienvortrag ein.

18.10.2024 | 19:00 Uhr
KultOs Ostermiething

Zeit zum Atmen

Ein Vortrag von Alexander Huber (Huberbuam)

Eintritt: freiwillige Spende
Anmeldung: www.alpenverein.at/salzburg-ostermiething

KATHOLISCHE KIRCHE ERZDIOZÈSE SALZBURG

Stellenausschreibung

Die Pfarre St. Georgen bei Salzburg sucht mit 1. August 2024

eine Reinigungskraft

für den Pfarrhof in St. Georgen.

Zu den Aufgaben gehören

- Gründliche Reinigung unserer Räumlichkeiten im Pfarrhof samt Einrichtung (Pfarrkanzlei, Pfarrsaal, WC-Anlagen, Küche, Vorraum & Kellergeschoß)
- Einhaltung der gängigen Hygiene- und Sauberkeitsstandards
- Eigenständige Kontrolle des täglichen Bedarfs (z.B. Auffüllen von Hygieneartikel)
- Diverse Hilfstätigkeiten (z.B. Müllentsorgung, Tausch von verbrauchten Glühbirnen, Geschirr spülen, ...)

Wir erwarten

- offenes und freundliches Wesen
- idealerweise Erfahrung im Reinigungsbereich
- Genaues, selbstständiges und verlässliches Erledigen der Aufgaben
- Verschwiegenheitspflicht
- positive Haltung zur kath. Kirche

Arbeitsumfang: 1,5 h/Woche (geringfügig), 6 h/Monat

Vergütung: mindestens EUR 100,-; 14 x/Jahr

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung **bis spätestens 1. Juni 2024** an:
Pfarre St. Georgen bei Salzburg, Pfarrhofstraße 1, 5113 St. Georgen

Für weitere Auskünfte stehen wir unter der Mail-Adresse erwin.klaushofer@eds.at zur Verfügung.

EINLADUNG

zum

TAG DER JUBELPAARE

Sonntag, 13. Oktober 2024
Pfarrkirche St. Georgen

LIEBES JUBELPAAR!

Wir freuen uns sehr mit Euch und Euren Angehörigen einen Dankgottesdienst feiern zu dürfen.
Anschließend laden wir die Jubelpaare aus unserer Pfarrgemeinde zu einem gemütlichen Beisammensein bei einem ausgiebigen Frühstück in den Pfarrsaal St. Georgen ein.

8:15 Uhr Treffpunkt vor dem Pfarrhof St. Georgen
8:30 Uhr Festgottesdienst
feierlich gestaltet vom Rhythmochor St. Georgen
Gemütliches Beisammensein im Pfarrhof

Mit herzlichen Grüßen

Für den Pfarrgemeinderat
Obmann Roland Hainz Pfarrer Erwin Klaushofer

Anmeldungen bis 10.10.2024 im Pfarrhof
unter Tel.Nr. 06272-8118 oder per
Email an: pfarre.stgeorgsbg@eds.at

Vernissage beim Wirt z`Eching

Der erste Event-Höhepunkt beim Wirt z`Eching findet im Oktober statt. An drei Wochenendtagen verwandelt sich der gesamte Gaststättenbetrieb in eine Kultur-Spielwiese. Unter dem Motto „Vernissage mit kaiserlichem Brunch und musikalischer Umrahmung“ gibt es am **Sonntag, 06. Oktober sowie Samstag, 26. Oktober und Sonntag, 27. Oktober von 9 bis 14 Uhr** ein einladendes Programm. Zu sehen sind künstlerische Werke von Inge Bergner. Für die musikalische Umrahmung sorgen an allen drei Tagen die Evergreens. Ab 11.30 Uhr gibt es zusätzlich kaiserliche Hauptspeisen, klein und fein angerichtet. Das Buffet kostet pro Person € 39, –.

Bitte unbedingt reservieren unter 06272 29112 oder reservierung@wirt-eching.at

Michael Winkler und sein Team freuen sich auf zahlreichen Besuch! Weitere Infos auf www.wirt-eching.at

Fotonachweis: Agentur cn12/Novak

Offene Trauergruppe Oberndorf



Der Tod eines nahestehenden Menschen trifft uns bis ins Innerste und bedeutet für nahezu alle Bereiche unseres Lebens Veränderung und die Notwendigkeit von Anpassung und Neuorientierung.

Trauer ist eine natürliche Reaktion auf einen bedeutenden Verlust, der den Menschen in seiner Ganzheit betrifft. Widersprüchliche Gefühle verwirren und verunsichern. In der Trauer brauchen wir Zeit, Raum und Verständnis.

Die Treffen laden ein, sich mit anderen Betroffenen auszutauschen - unabhängig davon, wie lange der Verlust zurückliegt.

Sie bieten Gelegenheit, gemeinsam hilfreiche Wege durch die Trauer wieder zurück ins Leben zu finden.

Begleitung: Maria Kohlbacher, Einsatzleiterin Hospiz-Team Flachgau/Oberndorf
Monika Leithner, ehrenamtliche Hospiz- und Trauerbegleiterin

Ort: Seniorenwohnhaus Oberndorf – Gästeraum
Paracelsusstraße 18, 5110 Oberndorf

Termine: 24.9. • 29.10. • 26.11. • 10.12.2024
jeweils am Dienstag von 18.30 bis 20.00 Uhr

➤ **Spaziergang mit Trauernden an der Salzach**
Termin: Freitag, 27.9.2024 - 15.00 bis 17.00 Uhr
Treffpunkt: Stille Nacht Platz 5 - Museum, 5110 Oberndorf

Kontakt: 0676 / 83749 – 302 oberndorf-hospiz@sbg.at

REIHE „HAUPTSACHE G'SUND“ Denkspaß für ein fittes Hirn



**Montag
7. Oktober
14.00 Uhr**

**Göming
Gemeindesaal
Dorfstraße 3**

Eintritt frei

**Mag. Monika Puck &
Stephanie Puck MSc**
Gedächtnistrainerinnen

Die grauen Zellen in Schwung halten

Erleben Sie bei diesem Mitmachvortrag, wie das Gedächtnis funktioniert. Was können Sie tun, um Ihr Hirn im Alltag bestmöglich zu unterstützen? Unser Hirn kann mehr als Sie glauben, wenn man es nur richtig benutzt. Sie erfahren die besten schnell umsetzbaren Tipps für Ihr Gehirn im Alltag.

Die Veranstaltung ist Teil der Vortragsreihe „Hauptsache g'sund“ der Gemeinden Göming, Lamprechtshausen und St. Georgen.



Eure Lebensmittel sollen eure Heilmittel sein!

→ **VORTRAG:**
Prof. Dr. med. Peter Weiler, MSc
 Facharzt für Innere Medizin und Altersmedizin
 Buchautor: „Weniger Pillen, mehr vom Leben“, „Immun und Gesund“

→ **WORKSHOP:**
Müslis fermentieren mit Karin Rampler
 Gesundes Frühstück leicht gemacht

Freier Eintritt + Gastgeschenk + Verkostung

Wo: St. Virgil, Ernst-Grein-Str.14, 5020 Salzburg
Wann: Mittwoch, 2. Oktober 2024, 18 Uhr
 Begrenzte Teilnehmeranzahl!
Anmeldung unter:
 Tel. 06272 41 470 oder office@sojall-naturen.at





Verein BE Human und Lebenskreis laden ein zum Vortrag

Die magische Kraft der Gedanken
 oder
Gedankenkontrolle macht glücklich

Gedanken begleiten uns, häufig sind es belastende Gedanken wie Sorgen, Ängste, Ärger, Zweifel, die in unserm Kopf herumschwirren und unser Leben beeinflussen. Daraus können Lustlosigkeit, Depressionen, Müdigkeit und Antriebslosigkeit entstehen. Das heißt, dass die Gedanken uns kontrollieren. Wir können sie jedoch beeinflussen, denn wir selbst sind „Schöpfer“ unserer Gedanken. Durch einfache Übungen ist es möglich, diese Gedankenkontrolle wieder zu erlangen, das Bewusstsein zu verändern und mehr Lebensfreude, Glück und Harmonie ins Leben zu bringen.

Am: Freitag, 25. Oktober, 19.30h
In: 5113 St. Georgen, Gemeindegeweg 6, 2. Stock
Mit: Hubert Strasser, Verein Gesundheitsförderung durch Hilfe zur Selbsthilfe, Erfahrungs- und Wissensvermittlung
 Wertschätzungsbeitrag € 15.-, Vereinsmitglieder € 10.-
 Bitte um Anmeldung: Gabriele Mann: 0650/2043272 gabriele.mann@sbg.at
 Anna Wieser: 0664 2542354 lebenskreis@gmx.at
 Spontane Gäste sind aber auch herzlich willkommen!





WIE PFLEGE ICH MEINE 600M² SCHLEIMHAUT & HAUT ?

WANN: 18. Oktober 2024
UHRZEIT: 18:30
WO: Pfarrheim Oberndorf bei Salzburg
 Begrenzte Teilnehmeranzahl daher telefonische Anmeldung unter: 06272/4223



VORTRAG
 MIT NANA SUSANNE BERNEGGER-FLINTSCH
 www.nana.at
 &
 KARIN RAMPLER




SOJAL.Natura GmbH
 Salzburger Straße 19
 A-510 Oberndorf bei Salzburg

Apotheke "ZUR MARIAHILF"
 Brückenstraße 7
 A-510 Oberndorf bei Salzburg



Demenz Service Salzburg



KOSTENLOS:
 • Beratungen
 • Vorträge
 • Angehörigenkurse

Menschen mit Demenz
 kostenloser Angehörigenkurs (2 Module)
02. & 23.10.2024, 14:00 – 17:00 Uhr
 z'enTRUM Obertrum
 Seestraße 4, 5162 Obertrum am See

Anmeldung erforderlich unter Tel. 05 0766-179000





Tel. 05 0766-179000
 demenzservice@oegk.at
 www.gesundheitskasse.at/demenzservice

ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

Strickcafé

für Seniorinnen und Senioren



Mittwoch
2. Oktober
14.00 Uhr

St. Georgen
Barrierefreies Wohnen

Keine Anmeldung erforderlich.

Einmal im Monat trifft man sich und verbringt gemeinsam einen lustigen Nachmittag.

Beim Strickcafé treffen sich Seniorinnen und Senioren, um sich auszutauschen, und wer möchte, kann sich auch mit Handarbeit beschäftigen.

Kommen Sie vorbei und verbringen Sie einen geselligen Nachmittag. Bei Kaffee und Kuchen wird geplaudert und gesungen.

Auch Männer sind in der lustigen Runde herzlich willkommen.

Gerne können Sie sich vom Bürgerbus zu diesem Treffen fahren lassen.



gemeindeentwicklung.at | 2024

REPARIEREN STATT WEGWERFEN

Repair Café Bürmoos



Samstag
19. Oktober
14.00 bis 18.00 Uhr

Bürmoos
Mehrzweckhaus

Veranstalter: Regionalverband
Flachgau-Nord in Kooperation
mit den örtlichen Bildungswerken
Bürmoos und St. Georgen

Das kennen wir alle: defekte Toaster, ein Föhn mit Wackelkontakt, Hosen mit aufgerissenen Nähten, wackelige Hocker, kaputtes Spielzeug ...

Das muss nicht Müll sein! Beim Repair Café versuchen freiwillige Fachkundige die kaputten Dinge gemeinsam mit den Besucher:innen zu reparieren. Und das kostenlos.

Repariert wird alles, was selbst getragen werden kann: Kleidung, Möbel, Elektro-Geräte, Spielzeug, Computer und weitere Gebrauchsartikel.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt – gewerkt wird in entspannter, gemüthlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen.

THEATER HOLZHAUSEN

Ein Dorf spielt Theater- Ein Dorf macht Kultur

MIRANDOLINA

Komödie
von Carlo Goldoni



Im Gasthof der schönen Mirandolina sind drei Herren abgestiegen. Zwei machen der Wirtin den Hof und sind lächerlich bis tragikomisch: der alte verarmte, ewig schmarotzende Marchese von Forlipopoli und der alte schwerhörige, doch gutmütige Conte von Alfabiorita. Der fast ebenbürtige Gegenspieler Mirandolinas ist der Cavaliere von Ripafretta, der sich als Frauenverächter aufspielt. Geschickt spinnt sie das Garn, in dem sich der Cavaliere auch prompt verfängt. Aber auch der redliche Kellner Fabrizio macht sich Hoffnung sie zu heiraten. Er leidet mühsam mit gedämpfter Eifersucht unter ihrem Spiel. Die beiden abenteuerlustigen, hochstapelnde Schauspielerinnen, Ortensia und Dejanira, wirbeln graziös und zum eigenen Vorteil durch den Alltag.

Aufführungen:

Sonntag, 13. Oktober 2024 – 19 Uhr Premiere
Samstag, 19. Oktober 2024 – 20 Uhr
Sonntag, 20. Oktober 2024 – 19 Uhr
Freitag, 25. Oktober 2024 – 20 Uhr
Samstag, 26. Oktober 2024 – 19 Uhr
Sonntag, 27. Oktober 2024 – 19 Uhr
Sonntag, 03. November 2024 – 19 Uhr
Freitag, 08. November 2024 – 20 Uhr

Karten:

0664 9474582 oder online unter
www.theater-holzhausen.at

Regie: Matthias Hochradl

Es spielen: Gisela Absmanner, Stefan Adamski,
Matthias Hochradl, Waltraud Hochradl, Max Reubel,
Silvia Reubel und Johann Winkler



**Einladung zum Totengedenken
und zur 171. Jahreshauptversammlung**

am 27. Oktober 2024 in St. Georgen unter Mitwirkung
der Trachtenmusikkapelle St. Georgen

ACHTUNG: Geänderte Beginnzeiten !!

- 08:00 Zusammenkunft beim Pfarrhof
- 08:20 Einzug in die Pfarrkirche St. Georgen
- 08:30 Gottesdienst
- 09:15 Totengedenken und Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal,
anschließend Jahreshauptversammlung im Gasthaus **Traintinger** in Seethal

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Obmann Peter Nobis
2. Tätigkeitsbericht des Obmanns
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassaprüfer und Entlastung des Kassiers und des Vorstandes
6. Ehrungen
7. **Neuwahl**
8. Grußworte
9. Allfälliges
9. Vorschau auf 2025 und Schlussworte des Obmannes

Der Vorstand der Kameradschaft ersucht um eine zahlreiche Teilnahme
Der Obmann
Peter Nobis

“d’Soizviertler” laden ein zum
Zitherabend
mit Gastmusikanten

Samstag, 02. November 2024

**Gasthaus Traintinger, Seethalwirt
5113 St. Georgen/Holzhausen**

Beginn: 19:30

**Anmeldung für Musizierende bis
26.10.2024 unter +43664 5049858**



**Eingeladen sind
Solisten ebenso wie**

**Ensembles mit
mindestens einer
Zither**

**Publikum herzlich
willkommen**

Eintritt frei



VORTRAG UND GESPRÄCH

Maria Kohlbacher, Hospizteam Oberndorf

Heilsames Trauern

Trauer als Ressource menschlichen Lebens

Trauer durchzieht unser Leben von der Geburt bis zum Tod, ebenso wie Freude. Dennoch ist sie in unserer Gesellschaft vielerorts ein Tabuthema. Unsicherheit, Verdrängung und das möglichst schnelle „Wieder-Funktionieren“ stehen im Vordergrund.

Gemeinsam wollen wir an diesem Abend innere Prozesse von trauernden Menschen durch Erfahrungen aus der Praxis der Trauerbegleitung beleuchten.

Do, 7. Nov. 2024 | 19.00–21.00 Uhr

Pfarrsaal St. Georgen bei Salzburg
Pfarrhofstraße 1



**G'sunga,
Tonzt & G'spüt**



09. November 2024

20:00 Uhr · Gasthaus Höfer, Holzhausen

Ein volksmusikalischer Abend

· Moderation: Michael Lindinger ·



» Klanghoiz
Klarinettenmusi



» Zwangslos
Tanzlmusi



» Geschwister
Strasser

· Volkstanz Trachtenverein D'Holzhaus ·
· Tombola ·

Vorverkauf bei jedem Trachtenvereinsmitglied oder
Kartenreservierung unter 0677 634 417 85 (17:00 – 20:00 Uhr)
VVK: € 15,- / AK: € 17,-



Mi	02.10. 09.10. 16.10. 23.10. 30.10.	18:00	Meditationsabend	Praxis für Achtsamkeit und psychische Ge- sundheit	Moorbad St. Felix
Mi	02.10.	14:00	Strickcafé	Gemeindeentwicklung	Barrierefreies Wohnen
Di	08.10.	19:00	Hausmittel für mich - Hausmittel selber herstellen - Welche Anwen- dungsgebiete gibt es?	Apotheke Bürmoos	Apotheke Bürmoos
Mi	09.10.	13:30	Energieberatung	Regionalverband Flachgau-Nord	Regionalverband Flachgau-Nord, Joseph-Mohr-Straße 4a, 5110 Obdf.
Fr	11.10.	19:00	Imkertreffen	Imkerverein	Vereinsbienenhaus St. Georgen
Sa	12.10.	10:00	Lesung Roman Klementovic	Bibliothek St. Georgen	Bibliothek St. Georgen
So	13.10. 20.10. 27.10. 03.11.	19:00	Mirandolina	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Fr	18.10.	19:00	Lesung Matthias Gruber	Bibliothek St. Georgen	Bibliothek St. Georgen
Di	22.10.	19:00	Hausmittel bei Erkältung - Webi- nar mit Andrea Huber in Zusam- menarbeit mit der Gesundheits- kasse Österreich	Apotheke Bürmoos	Online
Fr	25.10. 08.11.	20:00	Mirandolina		
Sa	19.10. 26.10.	20:00 19:00	Mirandolina	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Mi	06.11.	14:00	Strickcafé	Gemeindeentwicklung	Barrierefreies Wohnen
Do	07.11.	19:00	Heilsames Trauern / Trauer als Ressource menschlichen Lebens	Kath. Bildungswerk	Pfarrhof St. Georgen
Sa	09.11.	20:00	G'sunga, Tonzt & G'spüt	Trachtenverein	GH Höfer
Sa	16.11.	20:00	Cäciliakonzert	TMK St. Georgen	Turnhalle Eching
Do	26.12.	20:00	Stefanieball	Landjugend	Wirt zEching
Sa	28.12.	8-18	Neujahrsanblasen	TMK St. Georgen	Gemeindegebiet

IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats

So geben Sie Ihre

Veranstaltungen bekannt:

- per E-Mail an gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at

- per Eingabe auf www.gem-georgen.salzburg.at